TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHÂU THÀNH
TỈNH SÓC TRĂNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - H phúc

Bản án số: 14/2023/HS-ST.
Ngày: 16 – 5 - 2023.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHÂU THÀNH, TỈNH SÓC TRĂNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa P tòa: Bà Dương Thị Thanh Hoa.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Lâm Ngọc Hà.

Ông Lê Văn Danh.

- Thư ký P tòa: Ông Nông Văn Nguyên – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Sóc Trăng tham gia P tòa: Bà Huỳnh Thị Quyền Trang – Kiểm sát viên.

Trong các ngày 15, 16 tháng 5 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Sóc Trăng xét xử sơ thẩm công khai, trực tuyến vụ án hình sự thụ lý số: 08/2023/TLST-HS ngày 14tháng 4 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 10/2023/QĐXXST-HSngày 28 tháng 4 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: Kim S, sinh ngày 01/01/1984; nơi sinh: Tại tỉnh Sóc Trăng; nơi cư trú: Ấp S, xã T, huyện C, tỉnh Sóc Trăng; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ văn hóa: Không biết chữ; dân tộc: Khmer; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Kim K (chết) và bà Lý Thị X (chết); tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 28/12/2022 cho đến nay (có mặt).

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Nguyễn Văn N - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Sóc Trăng; địa chỉ: đường H, phường 6, thành phố S, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

-Bị hại: Ông Lâm P, sinh năm 1989; nơi cư trú: Ấp Giồng C, xã A, huyện C, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

- Người làm chứng:

Bà Kim Thị H, sinh năm 1992; nơi cư trú: Ấp G, xã A, huyện C, tỉnh Sóc Trăng (vắng mặt).

Ông Lý L, sinh năm 1976; nơi cư trú: Ấp S, xã T, huyện C, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

Bà Kim Thị H, sinh năm 1974; nơi cư trú: Ấp S, xã T, huyện C, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

Ông Lâm C, sinh năm 1961; nơi cư trú: Ấp Phước T, xã P, huyện C, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại P tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo và bị hại trước đây có nhiều lần xảy ra mâu thuẫn cự cải với nhau. Ngày 23/10/2022 bị hại Lâm P có cùng vợ là bà Kim Thị H và 02 đứa con nhỏ đến nhà của cha vợ tên Kim C ở ấp S, xã T, huyện C, tỉnh Sóc Trăng để dự đám đầy tháng. Trong lúc nhậu P có lời lẽ thô tục chửi ông Lý L, bà Kim Thị H(là em ruột của ông) sợ Lâm P gây sự với chồng mình là ông Lý L, nên bà H kêu ông Lý L vào nhà sau ngủ, thấy vậy P có lời lẽ thô tục chửi bà H "đụ má, đụ mẹ mày lo cho chồng mày đi". Lúc đó bị cáo nghe bị hại Lâm P chửi bà H là chị ruột mình nên tức giận, do chửi mẹ bà H là chửi mẹ ruột của bị cáo nên bị cáo can ngăn và kêu P bỏ đi. Sau đó P cùng với vợ ra xe đi về nhà, lúc này bị cáo đi phía sau ra chổ xe của P, P nói với bị cáo "mày ngồi đợi đó đi, 05 phút tao quay lại", bị cáo Sem trả lời P "ừ tao ngồi đợi" thì giữa bị cáo Sem và P xảy ra đánh nhau qua lại, lúc đánh nhau P bị té vào hàng rào bằng cây tre nên P nhặt một đoạn tre khô dài 1,86m cầm trên tay, thấy vậy bị cáo bỏ chạy, P chạy theo sau đến khu vực nhà sau của bị cáo thì bị cáo chạy vào nhà sau của mình lấy một cây dao (loại dao chét) bằng kim loại dài 38cm rượt đuổi ngược lại P, P bỏ chạy lên đến lộ đal thì bị vấp té, ngã xuống lề lộ trước nhà ông Kim S (anh ruột của bị cáo), bị cáo chạy đến dùng dao chém P một dao trúng vào đầu gối chân trái gây thương tích.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 530/TgT-PY ngày 30/11/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Sóc Trăng kết luận về thương tích của bị hại Lâm P như sau: "1. Dấu hiệu chính qua giám định: Sẹo vết thương và sẹo phẫu thuật trùng nhau vùng gối trái, kích thước lớn. Vỡ xương bánh chè còn dụng cụ kết hợp xương, tầm vận động khớp gối trái từ 0^0 đến 90^0, bề mặt bờ vết sẹo sắc – gọn, sẹo dẫn lưu vùng gối trái, kích thước nhỏ; 2. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tính theo Thông tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28 tháng 8 năm 2019 của Bộ Y tế là: 23% (hai mươi ba phần trăm); 3. Kết luận khác: Thương tích gây ảnh hưởng đến chức năng gối trái, thương tích do vật có cạnh sắc gây nên". Tại công văn số 82/ TTPY – GĐTH ngày 28/4/2023 về việc trả lời công văn số 09/CV – VKSCT ngày 25/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu thành, tỉnh Sóc Trăng về việc giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể của bị hại Lâm P của Trung tâm pháp y tỉnh Sóc Trăng xác định: Sẹo dẫn lưu vùng gối trái, khích thước nhỏ có tỷ lệ tổn thương cơ thể là 01% (Một phần trăm); Nếu không tính tỷ lệ phần trăm sẹo dẫn lưu vùng gối trái, khích thước nhỏ thì tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 22 % (hai mươi hai phần trăm).

Tại cáo trạng số: 10/CT-VKS-CT ngày 12/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Sóc Trăng đã truy tố bị cáo Kim S về Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015

(được sửa đổi, bổ sung năm 2017). Tại P tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Thành bổ sung cáo trạng cụ thể căn cứ vào công văn số 82/ TTPY – GĐTH ngày 28/4/2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Sóc Trăng trả lời Công văn số 09/CV – VKSCT ngày 25/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu thành, tỉnh Sóc Trăng xác định đối với thương tích của bị hại Lâm P tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 22 % (hai mươi hai phần trăm). Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại P tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố hành vi của bị cáo theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017) và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo phạm tội Cố ý gây thương tích và đề nghị:

*Về trách nhiệm hình sự:*Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; khoản 1 Điều 38; Điều 50; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi bổ sung năm 2017) xử phạt bị cáo Kim S từ 02 năm 06 tháng đến 03 năm tù;

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017); điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Tịch thu và tiêu hủy: 01 (một) cây dao bằng kim loại, có tổng chiều dài 38cm, cán tròn, chiều rộng lớn nhất 7,5cm lưỡi dao có một bề sắc; 01 (một) đoạn tre dài 1,86m màu xám, có một đầu nhọn, đường kính lớn nhất 05cm.

*Về trách nhiệm dân sự:*Áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017) và Điều 584, 586, 590 Bộ luật Dân sự năm 2015 ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo đồng ý bồi thường cho bị hại số tiền là 30.000.000 đồng (ba mươi triệu đồng).

Về án phí: Bị cáo được miễn án phí theo quy định pháp luật.

Trong quá trình điều tra và tại P tòa bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên, không có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng, thống nhất với kết luận giám định. Về trách nhiệm dân sự đồng ý bồi thường cho bị hại 30.000.000 đồng. Tại lời nói sau cùng bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

Tại P tòa bị hại yêu cầu về trách nhiệm hình sự yêu cầu giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; về trách nhiệm dân sự yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền là 30.000.000 đồng (ba mươi triệuđồng).

Tại P tòa người bào chữa thống nhất về tội danh, điều luật áp dụng. Tuy nhiên, trong vụ án này bị hại có một phần lỗi, chú ruột của bị cáo là người có công cách mạng nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo 02 năm tù và yêu cầu được miễn án phí cho bị cáo vì bị cáo là người dân tộc khmer, sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn theo quy định của Chính Phủ, bị cáo có đơn xin miễn án phí.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án , căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại P tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra huyện Châu Thành, Điều tra Viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Thành, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự Quá trình điều tra và tại P tòa không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi , quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng , người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp

[2] Về thủ tục tố tụng: Tại P tòa vắng mặt người làm chứng Kim Thị H. Xét thấy, sự vắng mặt của họ không gây trở ngại cho việc xét xử và tại P tòa, đại diện Viện kiểm sát, bị cáo, bị hại, người bào chữa không yêu cầu hoãn P tòa. Căn cứ vào Điều 293 và Điều 299 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vụ án.

[3] Tại P tòa đại diện Viện kiểm sát huyện Châu Thành bổ sung cáo trạng số 10/CT-VKS-CT ngày 12/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Sóc Trăng đã truy tố bị cáo về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017) vì bị hại Lâm P tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 23%.Tại P tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Thành bổ sung cáo trạng cụ thể căn cứ vào công văn số 82/ TTPY – GĐTH ngày 28/4/2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Sóc Trăng trả lời Công văn số 09/CV – VKSCT ngày 25/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu thành, tỉnh Sóc Trăng xác định đối với thương tích của bị hại Lâm P tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 22 % (hai mươi hai phần trăm) và vẫn truy tố bị cáo theo về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017). Tại P tòa bị cáo, bị hại đồng ý và không có ý kiến gì. Căn cứ vào Điều 298 Bộ luật Tố tụng hình sự Hội đồng xét xử chấp nhận và tiến hành xét xử bị cáo về Tội cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017) với thương tích của bị hại Lâm P là 22%.

[4]Tại P tòa,bị cáo đã khai rõ hành vi phạm tội của mình như tại Cơ quan điều tra, lời khai của bị cáo phù hợp với các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án như:Hiện trường vụ án đã được thẩm tra tại P tòa,bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 530/TgT-PY ngày 30/11/2022 và công văn số 82/ TTPY – GĐTH ngày 28/4/2023 về việc trả lời công văn số 09/CV – VKSCT ngày 25/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu thành, tỉnh Sóc Trăng về việc yêu cầu giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể của bị hại Lâm P của Trung tâm pháp y tỉnh Sóc Trăngthuộc Sở Y tế tỉnh Sóc Trăng, vật chứng của vụ án và phù hợp với lời khai của bị hại; người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án cụ thể:Ngày 23/10/2022 chỉ vì mâu thuẫn trong lúc nhậu chung nên bị cáovà bị hại Lâm P xảy ra cự cải, đánh nhau, trong lúc đánh nhau bị hại P bị té vào hàng rào bằng tre và nhặt một đoạn tre dài 1,86m cầm trên tay, thấy vậy bị cáobỏ chạy thì bị hại P đuổi theo đến khu vực nhà sau của bị cáo, bị cáo chạy vào nhà sau của mình lấy một cây dao bằng kim loại (loại dao chét) là hung khí nguy hiểm rượt đuổi ngược lại bị hại P, lúc bị hại P bỏ chạy lên đến lộ đal thì bị vấp té,

ngã xuống lề lộ trước nhà ông Kim S, bị cáo chạy đến chém bị hại P một dao trúng vào đầu gối chân trái gây thương tích với tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể theo kết luận giám định pháp y là 22%. Hành vi mà bị cáo đã thực hiện phạm vào Tội cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[5] Do đó, cáo trạng số 10/CT-VKS-CT ngày 12/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Sóc Trăng đã truy tố bị cáo về Tội cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017) là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan cho bị cáo nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Xét về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo đã thực hiện với ý thức là cố ý. Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của bị hại, mà sức khỏe là vốn quý của con người, có sức khỏe thì con người mới làm ra của cải vật chất phục vụ cho bản thân, giúp ích cho gia đình và xã hội. Do đó, sức khỏe và tính mạng của mỗi con người luôn được pháp luật bảo vệ và nghiêm trị bất cứ ai có hành vi xâm phạm đến nó một cách trái pháp luật; đồng thời hành vi của bị cáocòn làm ảnh hưởng đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Cho nên, đối với bị cáo cần phải có mức hình phạt thật nghiêm khắc để bị cáo có thời gian tâm đắc sửa chữa lỗi lầm, cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt có ích cho xã hội, góp phần phòng chống tội phạm chung.

Tuy nhiên, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, tại cơ quan điều tra và tại P tòa bị cáo thành khẩn khai báo, bị cáo tự nguyện khắc phục một phần hậu quả cho bị hại là 5.000.000 đồng, bị hại có một phần lỗi, tại P tòa bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo là người dân tộc thiểu số, không biết chữ nên nhận thức pháp luật còn hạn chế, chú ruột của bị cáo là ông Kim Khal là liệt sỹ. Do đó, cần cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sựnăm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ.

[7] Về xử lý vật chứng: Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Châu Thành đã thu giữ: 01 (một) cây dao bằng kim loại, có tổng chiều dài 38cm, cán tròn, chiều rộng lớn nhất 7,5cm lưỡi dao có một bề sắc; 01 (một) đoạn tre dài 1,86m màu xám, có một đầu nhọn, đường kính lớn nhất 05cm. Xét thấy, đây là công cụ dùng vào việc phạm tội; không có giá trị nên áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017); điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 tịch thu, tiêu hủy.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Tại P tòa bị hại yêu cầu bồi thường cho bị hại 30.000.000(ba mươi triệu) đồng và bị cáo đồng ý bồi thường cho bị hại số tiền trên nên đối chiếu với Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 584, 586, 590 Bộ luật Dân sự năm 2015 Hội đồng xét xử ghi

nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường cho bị hại 30.000.000 đồng(ba mươi triệu đồng) là có căn cứ.

[9] Về án phí: Buộc bị cáo Kim S phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 1.500.000 đồng (Một triệu năm trăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm. Tuy nhiên, bị cáo là người dân tộc khmer, sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn và bị cáo có đơn xin miễn án phí. Do đó, bị cáo được miễn 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 1.500.000 đồng (Một triệu năm trăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tạikhoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12, điểm a khoản 1 Điều 23; Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

[10] Xét lời đề nghị của Kiểm sát viên về tội danh; việc áp dụng pháp luật về tội danh, hình phạt; về tình tiết tăng năng, giảm nhẹ; xử lý vật chứng; trách nhiệm dân sự, về án phí là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[11] Từ phân tích nêu trên xét đề nghị của người bào chữa đề nghị Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo 02 năm tù là không có căn cứ chấp nhận; đối với yêu cầu được miễn án phí cho bị cáo vì bị cáo là người dân tộc khmer, sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn theo quy định của Chính Phủ, bị cáo có đơn xin miễn án phí được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Kim S phạm tội "Cố ý gây thương tích".

, 1. Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134; khoản 1 Điều 38; Điều 50; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm2017).

Xử phạt bị cáo Kim S 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo tự nguyện đi thi hành án hoặc từ ngày bị cáo bị bắt để thi hành án.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 47của Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017); điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sựnăm 2015.

Tịch thu và tiêu hủy: 01 (một) cây dao bằng kim loại, có tổng chiều dài 38cm, cán tròn, chiều rộng lớn nhất 7,5cm lưỡi dao có một bề sắc; 01 (một) đoạn tre dài 1,86m màu xám, có một đầu nhọn, đường kính lớn nhất 05cm.

3. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 584, 586, 590 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Buộc bị cáo Kim S phải có trách nhiệm bồi thường cho bị hại Lâm P

số tiền là 30.000.000 đồng (ba mươi triệu đồng).

4. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12, điểm a khoản 1 Điều 23; Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

Buộc bị cáo Kim S phải chịu 200.000đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 1.500.000 đồng (Một triệu năm trăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm.Tuy nhiên, bị cáo là người dân tộc khmer, sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn và bị cáo có đơn xin miễn án phí. Do đó, bị cáo được miễn 200.000đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 1.500.000 đồng (Một triệu năm trăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

5. Bị cáo; bị hại có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

6. Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA P TÒA

Dương Thị Thanh Hoa

Nơi nhận:
- Bị cáo; BH; NBC
- VKSND huyện Châu Thành;
- VKSND tỉnh Sóc Trăng;
- CQĐT CA huyện Châu Thành;
- Tổ hồ sơ nghiệp vụ CA huyện;
- Cơ quan THAHS CA huyện Châu Thành;
- Nhà tạm giữ CA huyện Châu Thành;
- Lưu hồ sơ vụ án.